

Bản án số: 418/2018/HS - PT

Ngày: 18- 7- 2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Năng Thành

Các Thẩm phán: Ông Vũ Quang Huy và ông Phan Huy Cường

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Hương- *Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội*

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hà- *Kiểm sát viên.*

Ngày 18 tháng 7 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội, xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 397/2018/TLPT- HS ngày 20/6/2018 đối với bị cáo Vũ Hoài Nm do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 74/2018/HS- ST ngày 16/5/2018 của Tòa án nhân dân ..., thành phố Hà Nội.

*** Bị cáo kháng cáo: Vũ Hoài Nm;** sinh năm ..., tại Hà Nội; nơi đăng ký nhân khẩu thường trú và nơi ở: ..., Hà Nội; trình độ văn hóa: 10/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; con ông Vũ MHg và bà Nguyễn TLn; có vợ là Nguyễn HTg (*sinh năm ...*) và có 02 con (*sinh năm ...*) chưa có tiền án, tiền sự; không bị tạm giữ, tạm giam ngày nào; tại ngoại; *có mặt.*

*** Bị hại không kháng cáo: Anh Trần NAh;** sinh năm ...; nơi ở: ..., Hà Nội; *có mặt.*

NỘI DUNG VỤ ÁN:

*** Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:**

Khoảng 01 giờ 30 phút ngày 31/3/2017, Vũ Hoài Nm đến chơi điện tử tại quán Internet của anh Trần NAh (*địa chỉ: ..., Hà Nội*). Khi Nm chơi được khoảng 20 phút thì anh NAh cùng bạn là anh Nguyễn ĐNN (*sinh*

năm ...) đi chơi về; anh Nah đuổi Nm về, không cho chơi nữa vì Nm thường đến chơi điện tử nhưng không trả tiền. Nm vẫn tiếp tục ngồi chơi nên anh Nah bảo anh Đỗ HHH (*sinh năm ..., nhân viên của quán*) tắt máy tính của Nm, dẫn đến việc cãi nhau, xô xát giữa anh Nah và Nm: Anh Nah dùng hai tay đẩy Nm ra khỏi quán; Nm đứng đối diện với anh Nah và quay mặt về phía cửa quán, dùng tay đẩy anh Nah ngã xuống nền đường và anh Nah bị thương vùng đầu gối chân phải. Khi anh Nah đã ngã, Nm tiếp tục dùng chân đá vào người anh NAh. Thấy vậy, anh NN và anh HH từ trong quán chạy ra can ngăn nên Nm bỏ đi.

Ngay sau khi sự việc xảy ra, anh Nah được đưa đi điều trị vết thương tại Bệnh viện quân y ...; biên bản phẫu thuật ngày 31/3/2017 xác định anh Trần NAh bị gãy kín xương bánh chè chân phải và tiến hành phẫu thuật, nắn chỉnh kết nẹp ép xương bánh chè, đặt ống dẫn lưu.

Tại Bản kết luận giám định pháp y thương tích số 2647/C54 (TT1) ngày 10/7/2017 của Viện Khoa học hình sự Bộ Công an kết luận: Anh Trần NAh bị chấn thương gối phải, gãy kín xương bánh chè phải đã được điều trị. Hiện tại có các thương tích, di chứng chấn thương với tỷ lệ tổn thương cơ thể như sau: Sẹo mổ kích thước lớn mặt trước gối phải và sẹo dẫn lưu mặt ngoài gối phải 08%; vết mổ đã khâu mặt trước gối phải 01%; vỡ xương bánh chè trong bao khớp, can liền tốt, bề mặt khớp không di lệch 04%. Tổng tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của anh Trần NAh tại thời điểm giám định là 13%. Cơ chế hình thành tổn thương vỡ xương bánh chè phải của anh Trần NAh do vật tày tác động gây nên.

Ngày 26/11/2017 (*bút lục số 20*), anh NAh có đơn yêu cầu khởi tố và xử lý nghiêm khắc đối với Vũ Hoài Nm về hành vi cố ý gây thương tích.

Về dân sự, anh Trần NAh yêu cầu bồi thường: Chi phí điều trị lần 1 là 10.081.698đồng, lần 2 là 7.675.128đồng (*tổng cộng là 17.756.826 đồng*); bồi thường tiền nghỉ làm việc trong thời gian điều trị (*từ tháng 4 năm 2017 đến tháng 3 năm 2018*), mỗi tháng là 12.000.000 đồng theo mức lương Công ty cổ phần tư vấn đầu tư xây dựng P...c trả.

** Tại bản án hình sự sơ thẩm số 74/2018/HS- ST ngày 16/5/2018, Tòa án nhân dân ..., thành phố Hà Nội đã quyết định:*

Tuyên bố bị cáo Vũ Hoài Nm phạm tội Cố ý gây thương tích. Áp dụng khoản 1 Điều 134, các điểm i và s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015; xử phạt bị cáo Vũ Hoài Nm 06 (*sáu*) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về bồi thường dân sự (*bồi thường là 46.081.698đồng*), các điều kiện về thi hành án dân sự, án phí sơ thẩm và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 25/5/2018, bị cáo Vũ Hoài Nm có đơn kháng cáo với nội dung xin giảm nhẹ hình phạt, hưởng án treo.

** Tại phiên tòa phúc thẩm:* Bị cáo Vũ Hoài Nm thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội theo đúng bản án sơ thẩm đã quy kết, ăn năn hối cải, giữ nguyên kháng cáo giảm nhẹ hình phạt và hưởng án treo; bị cáo giao nộp các biên lai của Chi cục thi hành án dân sự ... về việc bị cáo đã chấp hành xong quyết định của bản án sơ thẩm về án phí (*nộp 2.504.084đồng*) và một phần bồi thường (*nộp 30.000.000đồng trong số tiền bồi thường là 46.081.698đồng*).

- Người bị hại (*không kháng cáo*) là anh Trần NAh vẫn giữ nguyên các lời khai tại cấp sơ thẩm, đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm không chấp nhận kháng cáo và cần tăng nặng hình phạt đối với bị cáo Vũ Hoài Nm; về các thiệt hại phát sinh sau ngày Tòa án xét xử sơ thẩm, bị hại sẽ có đơn khởi kiện trong vụ án dân sự khác.

- Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo và sửa một phần bản án sơ thẩm: Áp dụng khoản 1 Điều 134, các điểm b, i và s khoản 1 Điều 51 và Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015; xử phạt bị cáo Vũ Hoài Nm 06 tháng tù về tội Cố ý gây thương tích nhưng cho hưởng án treo; giao bị cáo cho Chính quyền địa phương giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách; các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị, đã có hiệu lực pháp luật nên không xem xét.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về tố tụng: Đơn kháng cáo của bị cáo Vũ Hoài Nm phù hợp các Điều 331 và 333 Bộ luật Tố tụng hình sự về chủ thể và thời hạn kháng cáo nên Hội đồng xét xử xét kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Về nội dung: Lời khai của bị cáo Vũ Hoài Nm tại phiên tòa phúc

thẩm phù hợp lời khai của bị cáo tại cấp sơ thẩm, bị hại và những người làm chứng, phù hợp các tài liệu về thương tích, kết luận giám định và các tài liệu, chứng cứ khác được thu thập hợp pháp trong hồ sơ vụ án - Đủ cơ sở kết luận: Khoảng 01 giờ 50 phút ngày 31/3/2017, tại khu vực trước cửa quán Internet của anh Trần NAh (*địa chỉ: ..., thành phố Hà Nội*), do anh Trần NAh không cho Vũ Hoài Nm tiếp tục chơi điện tử nên Nm và anh NAh cãi nhau, xô xát với nhau; Vũ Hoài Nm dùng tay kéo, đẩy làm cho anh Trần NAh ngã đập đầu gối chân phải xuống nền bê tông, gây chấn thương, gãy kín xương bánh chè phải với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 13%. Hành vi của Vũ Hoài Nm đã phạm tội Cố ý gây thương tích; tội phạm và hình phạt quy định tại khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 (*sửa đổi, bổ sung năm 2017*); bản án sơ thẩm quy kết bị cáo Vũ Hoài Nm theo tội danh và điều luật đã viện dẫn là có căn cứ và đúng pháp luật.

Xét kháng cáo của bị cáo, Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm xét thấy: Hành vi phạm tội của bị cáo Vũ Hoài Nm là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm sức khỏe của người khác và gây mất trật tự, trị an xã hội nên cần xử phạt nghiêm minh để giáo dục, cải tạo đối với bị cáo và phòng ngừa chung. Bị cáo Vũ Hoài Nm không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự; bị cáo có nhân thân tốt, “*Thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải*”, “*Phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng*” và “*Tự nguyện bồi thường*” là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo theo quy định tại các điểm b, i và s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bản án sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo và xử phạt bị cáo 06 tháng tù là có căn cứ, đúng pháp luật. Tuy nhiên, bản án sơ thẩm không cho bị cáo hưởng án treo là có phần nghiêm khắc bởi lẽ: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự; bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự; bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú cụ thể và rõ ràng, có khả năng tự cải tạo và nếu không bắt bị cáo đi chấp hành hình phạt tù thì không gây ảnh hưởng xấu đến cuộc đấu tranh phòng, chống tội phạm; bị cáo có đầy đủ các điều kiện để được hưởng án treo. Vì vậy, Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm áp dụng tình tiết mới (*về việc bị cáo*

tự nguyện bồi thường), ghi nhận quan điểm của Kiểm sát viên trình bày tại phiên tòa, chấp nhận một phần kháng cáo và sửa bản án sơ thẩm, giữ nguyên mức hình phạt tù nhưng cho bị cáo hưởng án treo, chịu sự giám sát, giáo dục của Chính quyền địa phương trong thời gian thử thách cũng đủ tác dụng để giáo dục, cải tạo đối với bị cáo và răn đe phòng ngừa chung; thể hiện tính nhân đạo của pháp luật đối với người phạm tội ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình.

Người bị hại (*không kháng cáo*) đề nghị tăng nặng hình phạt đối với bị cáo; xét thấy tại cấp phúc thẩm, không có tình tiết mới để tăng nặng đối với bị cáo và sau khi xét xử sơ thẩm, bị hại không kháng cáo nên không có cơ sở để ghi nhận quan điểm của bị hại trình bày tại phiên tòa phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị theo quy định tại Điều 343 Bộ luật tố tụng hình sự.

Yêu cầu kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm theo điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết về án phí, lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên;

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Sửa một phần bản án hình sự sơ thẩm số 74/2018/HS- ST ngày 16/5/2018 của Tòa án nhân dân ..., thành phố Hà Nội đối với bị cáo Vũ Hoài Nm:

- Áp dụng khoản 1 Điều 134, các điểm b, i và s khoản 1 Điều 51 và Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015 (*sửa đổi, bổ sung năm 2017*);

- Xử phạt bị cáo Vũ Hoài Nm 06 (*sáu*) tháng tù về tội Cố ý gây thương tích nhưng cho hưởng án treo; thời hạn thử thách là 12 (*mười hai*) tháng, tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

+ Giao bị cáo Vũ Hoài Nm cho UBND ..., thành phố Hà Nội giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

+ Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Bị cáo Vũ Hoài Nm không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm về bồi thường dân sự, điều kiện thi hành án dân sự và án phí sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Xác nhận bị cáo Vũ Hoài Nm đã nộp 2.504.084đồng (*theo biên lai số 03163*) và 30.000.000đồng (*theo biên lai số 03162*), cùng ngày 11/7/2018 tại Chi cục thi hành án dân sự ... để thi hành quyết định của bản án sơ thẩm về án phí và một phần bồi thường dân sự.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND thành phố Hà Nội;
- VKSND ...;
- Công an ...;
- TAND ...;
- Chi cục THADS ...;
- Bị cáo kháng cáo;
- Lưu hồ sơ, văn phòng.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

PHẠM NĂNG THÀNH